



# República Democrática de Timor-Leste

## Comissão da Função Pública



### Código de Ética do *Funcionário Público*

O funcionário público ou agente da Administração Pública deve:

1. Zelar pelos superiores interesses do País, defender a independência nacional proclamada no dia 28 de Novembro de 1975 e respeitar os valores morais e culturais do povo de Timor-Leste;
2. Cumprir as leis em geral e as relacionadas com a função pública particular;
3. Implementar e promover o respeito pelos direitos humanos, o primado da lei e os princípios democráticos;
4. Ser modelo de integridade pessoal, autenticidade e honestidade, devendo procurar sempre contribuir para a boa reputação da função pública através de um comportamento diário exemplar;
5. Servir o público com cortesia e dedicação, colocando o interesse público acima de qualquer interesse particular;
6. Exercer com zelo, inteligência e aptidão o seu cargo, procurando aperfeiçoar-se, através de cursos de formação ou outros, para a execução eficiente dos trabalhos que lhe são inerentes;
7. Seguir as directrizes e instruções legitimamente traçadas pelos seus superiores e rejeitar quaisquer instruções ou tentativas, de qualquer entidade ou indivíduos for a da Administração Pública, para influenciar as suas acções oficiais;
8. Cumprir a lei e honrar as obrigações privadas, respeitando as ordens dos tribunais;
9. Servir o público sem qualquer forma de discriminação ou intimidação, incluindo a sexual, e sem abuso verbal ou físico no relacionamento no local de trabalho;
10. Rejeitar qualquer ameaça, intimidação ou conduta com a intenção, directa ou indirecta, de interferir com a missão da Administração Pública de Timor-Leste;
11. Explicar devidamente as suas funções, categoria e natureza das suas funções na Administração Pública de Timor-Leste aos indivíduos for a da Administração;
12. Rejeitar qualquer favor, oferta ou remuneração ou qualquer outra prenda que seja oferecida em troca da execução ou omissão de qualquer acto oficial;
13. Utilizar a propriedade pertencente à Administração Pública de Timor-Leste ou a informação adquirida na sua qualidade de servidor público apenas para actividades relacionadas com as suas funções e obrigações oficiais;
14. Revelar à Administração qualquer benefício, directo ou indirecto, que possa ter em actividade lucrativa, negócio ou empresa que esteja sob as suas funções ou deveres;

### Kódigu Étika *Funsaun Públika Nian*

#### Funsaunáriu públiku ka ajente Administrasaun Públika tenki:

1. Tau iha ás liu interese nasaun nian, defende independéncia nasional ne'ebé proklama ona iha loron 28 novembru 1975 no respeita valor moral no cultural sira Timor-Leste nian;
2. Halo tuir lei jerál sira no lei sira ne'ebé relaciona ho funsaun públika partikularmente;
3. Implementa no promove respeito ba direitus umanus, estadu direitu no prinsípiu demokrátiku sira;
4. Sai modelu ba integridade pesoál, autentisidade no laran-mos, buka nafatin atu kontribui ba reputasaun di'ak funsaun públika nian liu hosi hahalok di'ak loron-loron nian;
5. Serbí públiku sira ho delikadeza, no tau interese públiku iha ás liu hotu hosi interese privadu sira ruma;
6. Hala' o ita-nia servisu ho badinas, matenek no abilidade, no buka meius hodi aumenta ita-nia matenek, liuhosi kursu formasaun sira no meius seluk tan, atu ezekuta didi'ak serbisu ne'ebé fó mai ita;
7. Halo tuir diretris no instrusaun sira ne'ebé lejitimamente fó sai hosi ita-nia xefe sira no la simu instrusaun ka tentativa ruma hosi entidade ka ema seluk ne'ebé la halo parte Administrasaun Públika, hodi influensia ita-nia asaun ofisiál sira;
8. Kumpri lei no fó onra ba obligasaun privada sira, hodi respeita bebeik ba orden tribunál nian;
9. Serbí ema públiku sira laho diskriminasaun ka intimidasaun, inklui abuzu sesuál, no laho abuzu verbál ka fiziku iha relasaun sira iha serbisu fatin;
10. La simu ameasa ruma, intimidasaun ka hahalok ne'ebé envolve intensaun direta ka indireta, hodi interfere misaun Administrasaun Públika Timor-Leste nian;
11. Esplika ita-nia funsaun, categoria no natureza funsaun nian ho lolos iha Administrasaun Públika iha Timor-Leste ba ema sira ne'ebé la halo parte Administrasaun nian;
12. La simu favour ruma, oferta, suporta ka prenda seluk hodi troka atu halo ezekusaun ka omisaun ba atividade ofisiál;
13. Uza propriedade ne'ebé pertense ba Adminis-trasaun Públika Timor nian ka informasaun ne'ebé hetan iha ita-nia qualidade hanesan funsaunáriu públiku hodi hala' o atividade sira ne'ebé relaciona ho ita-nia funsaun no obrgasaun ofisiál;
14. Fo-hatene ba Administrasaun Públika konaba benefisiu direta ka indireta ne'ebé ita bele hetan karik iha atividade lukrativa, negósiu ka empreza mak iha ho ita-nia funsaun ka dever sira;
15. Kontribui ba konsolidasaun unidade nasional hanesan fatór determinante ba dezenvolvimentu ekonómiku no sosiál Timor-Leste nian.